

紫金城酒家

FORBIDDEN CITY

90 F. Pender St. 電話 TA. 4931
Vanconver, B.C.

大筵小酌
隨時應命
僑胞光顧
食飲消夜
免費入場
以示歡迎

於雲·高文·於雲
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. MA. 3171
Vancouver, B.C.

△墨卡樓好炭
△快捷送到

NOTARY PUBLIC
人証公隆日溫
代做各種買賣文件 立遺囑
囑辦租契入籍移民事宜
打街請由正門入可矣
電話 PA. 6513

LEONGS HAT SHOP
343 Main St. Vancouver, B.C.
又賣各色新帽舖在維街五十四號
係係車大炮架定邦洗
毡帽工作的確係好

行藥西中堂濟廣
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613
林福臣製藥廠
花柳聖藥
治男女百毒
流膿發熱時全愈
免至延誤子孫
遺方知妙入神
寸四元另的士
用買者自理照
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
172 BROAD ST. VICTORIA, B.C.
專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
威利
正糯米酒

企城達權紀念慶會

及選舉明年新職員

企達權社。本埠達權社。於十一月十五日。舉行成立第二拾週年紀念慶會。屆時僑領名流。參加助慶。嘉賓蒞座。車水馬龍。雖在寒風凜冽中。會場門前不減其熱鬧。時屆正午。羣賢畢集。禮式揭開。由馬世銓君司儀。○齊集。○升炮。○肅立。○全體向國旗。○宣誓。達權社。行三鞭躬禮。○賓主相向行鞠躬禮。○恭讀洪門三大信條。以忠誠敬國。以義氣團結。以義俠除奸。○(吉)正副社長及代表來賓就位。○黃達權君宣佈紀念宗旨。作流過去。策勵將來。希貴賓一步。為人謀幸福。○伍千彩社長致歡迎詞。○雷宜顯君。馬悅基君。請祝詞。祝。○代表來賓演說。○達權社代表陳瑞君。企城民治黨代表雷宜顯君。叔父吳金君。馬悅基君。暨演說。言。以熱烈掌聲。○高呼中華民國萬歲。民治黨萬歲。達權社萬歲。洪人萬歲。○黃達權副社長致辭。答謝。○禮成散會。同日下午五點鐘。宴會宏開。款待嘉賓。在該社樓上樓下。肆筵設席。山珍海錯。應有盡有。開懷暢飲。心神為之大快。酒至數巡。伍千彩主席。起立宣佈宴會旨趣。并輪席敬飲。歡聲雷動。為着節約時間。以資飲食。演說從略。祇介紹各僑領領關。黃達權。陳瑞。黃英。趙飛行訓練。

美將在遠東基地訓練空軍學員

臺北泛亞社電。此間可靠方面獲悉。美國即將在亞洲地區。開始實行訓練計劃。派遣空軍學員。前往遠東各重要空軍基地考察。包括臺灣。南韓。日本及菲律賓在內。此項計劃之目的。在使受訓空軍人員。熟悉太平洋洋區之地理。及作戰情形。為實行此項訓練計劃。美國空軍當局。將利用關島為主要行動基地。據未証實之報導。已有若干美國空軍學員。於本年內在臺灣。受飛行訓練。但未獲美國當局公開透露。臺北有關方面相信。自由中國空軍學員。亦可能根據中美共同防禦協定。有機會接受受此類訓練。

沉醉軟紅裙

二集

六十四

靈蕭生著

修飾之事。不能不費時間。故延至今也。次通曰：「我盼談理不至。固為焦急。即先生亦為之懸念不已。玉英笑曰：「此語非也。先生既在先生之室。受其優遇。樂不思蜀矣。」是時賓客環繞。利振實曰：「此不能謂非談理之失察。夫以談理既渴望雅容。得其投止。理宜縛之不令其逸。而乃縱之以就他人。何也？」玉英曰：「宋詩人。爾祇宜作頌雅之詩耳。爾安知本總理之胸有成竹乎？彼雅容者久歷風塵。雖抱兒女之憂。然亦非小住三數日。便請其出為金輪之用者。必也假之以時。朱茵小姐與彼為竹馬青梅之友。一旦相逢。自有許多舊情可說。故彼之前赴朱府。亦所以令彼之身心。得其愉快也。」五六：文似看山不喜平

郭大通曰：「善哉。凡事之經談理思維。無不盡理盡情。無與比倫也。於是邀客同入中式餐廳。以是晚宴席為中國菜。然亦以男女配坐。杜子美與招小姐。弄玉生與蕭蕭仙。宋山青與袁夫人。陸游與何明暉。利非常與鄧明珠。何天風及其老妻。各為一雙。雅容與朱茵。則居上賓之座。郭次通與范夫人為東道主。於是談玉英乃被配坐利振實之右。白髮朱顏。互相輝映。在理玉英當極不悅。顧彼殊不如此。彼之態度優閒。依然猶昔。有時目及雅容。見朱茵與之故為親切。亦微笑而已。大抵談玉英本一不同尋常之女性。其胸中喜惡哀樂。未必便形於外者也。但鄧明珠小姐則不然矣。彼眼見其情郎陸游。與何明暉同坐。明暉故與陸游交誼。心內生妬。竊恨其父之不情。乃不將已配與陸游。而配與利非常。且觀在已側之利非常。笨拙不靈。木訥無能。心生悲恨。此一夕為郭次通私人宴客。不問去夕談玉英以金輪公司之名義作正式宴客。故毋須如夕分別起立致詞。大眾式飲且食。隨意談話。不如去夕鄭重。比較輕鬆。范雅容飲酒之後。談鋒彌健。彼笑謂弄玉生曰：「君之說部。寫兒女私情。可謂絲絲入扣。然流俗之人。每喜一故事之主角。得團圓之結局。但君筆下人物。每以悲劇收場。」

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. F.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館。雲南著名
大筵小酌。隨時應命
上等廚師。烹調精巧
地方雅潔。招呼真誠
貴客光臨。無任歡迎
本館主人啓

京東海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕給公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P.O. Box 221
VICTORIA, B.C.

驗眼配鏡專家
周愛權
精校各種鐘錶眼鏡
兼修鑲嵌之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARine 5938

房藥大福
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

行藥新統曹
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃清心丸 四兩庄六元
▲男子七疳丸 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元
▲救急散 四兩庄六元

MODERNIZE
TAILORS
W. PENDER ST. CARROLL
存架衣服散
褲等大平賣
請來一看
司理黃公謹啟

和和公司書庄
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
本店新到大幫報雜誌 歡迎長期
訂閱 種類繁多 不能盡述 目錄
備取 國際電影 全部七彩色及黑白
明星照片內容豐富每二毛半 香檳
雜誌 題目不下三十餘種雜誌類內
容最充沛的一本每三毛 中聯畫報
完全電影介紹及明星相片每二毛
半 西點 世界趣聞 小說教育等
每三毛 月月紅 大家看 每三毛半

好食哉 豆腐 天香園有
★罐頭豆腐丸
成箱可用慢車寄上。
寄脚相宜。
這罐豆腐丸發行十餘年。
遠近僑胞稱讚。暇時購備。滋
補身體。隨意取食。四季咸宜。
如生鮮入罐。自有特殊風味。
如加水或火煮。則更清滑
無比。與鮮製豆腐無異矣。
各大商埠均有代售

TATlow 3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B.C.
廚師上等
調味味佳
地方雅潔
招呼妥當
大筵小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

驗眼 配鏡 專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TATlow 1377

吉地段出賣
有兩吉地段。每段廿五尺闊。壹百廿尺深。離
街以東兩個布洛。在小工業區。隨時可能建築。
取價八千五百元。先付五千元。便能交易。每月
付充四拾元。無利息。
磚樓出賣
磚樓一座。位於東邊街角位置。地段五十尺闊。
一百廿尺深。內有摩登傢私及廚房。每月收
入約六百六拾元。取價參萬五千元。先付現款貳
萬元。便可成交。
本處常有屋宇商店及工業實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

堂生天
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B.C. Canada

新辦到正北鹿茸片 每份廿元三毛
鴛鴦比翼丸 一打拾元五毛 半打六元五毛
男者發育不全宜鴛鴦丸一粒發育成人
女者發育過速宜鴛鴦丸一粒細若處女
當面見功如若不然原銀退還決不食言
陽痿露 一料三 主治 陽痿不起而堅固
殖陽痿起而絕無遺精夜尿尿必堅而且耐久
戰不疲而染斯疾唯一救星無傷身百試百驗
消痔丸 一料五元 一打五元 一打五元 一打五元
頑癬水 一打五元 一打五元 一打五元 一打五元
育龍丸 一打五元 一打五元 一打五元 一打五元
壯氣斷根丸 一料五元 一打五元 一打五元 一打五元

◎李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盒貳元半
應驗如神少許跌打立即散瘀止痛消腫吊筋散
遠年爛脚珠珀實驗拔毒生肌口散 每料貳元
內外痔大下血丸 每料四元
外痔瘡神效消痔散 每料七元
本醫生醫務所遷往打街東門牌壹百三十九號亞洲旅館三號房
電話 LEE FOOK & AH CHEW
139 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. Canada
▲雲華代理處 金利源 廣萬生